

PAPUR / ENCLOSURE
E

Cyngor Sir Ynys Môn / Isle of Anglesey

Pwyllgor	Pwyllgor Safonau
Dyddiad y Cyfarfod	12 Medi 2013
Teitl yr Adroddiad	Cynghorau Tref a Chymuned – Hyfforddiant ar y Côd Ymddygiad
Adroddiad Gan	Swyddog Gofal Cwsmer
Pwrpas yr Adroddiad	Rhoi diweddariad i'r Pwyllgor ar nifer y rhai sydd wedi rhoi eu henwau ymlaen ar gyfer y sesiynau hyfforddiant ar y Côd Ymddygiad ym Medi 2013.

1.0 Cyflwyniad

Yn dilyn yr etholiad yn ddiweddar a'r tymor newydd mewn swydd i'r holl Gynghorwyr a gychwynnodd ar 6 Mai 2013, mae angen i Bwyllgor Safonau'r Cyngor Sir ddarparu hyfforddiant i'r holl Gynghorau Tref a Chymuned ar anghenion y Côt Ymddygiad.

2.0 Camau a Gymerwyd

Anfonwyd llythyr i'r holl Gynghorau Tref a Chymuned ar 9.07.13 yn rhoi'r amseroedd a'r dyddiadau ar gyfer pedwar o sesiynau hyfforddi ddiwedd mis Medi 2013.

Anfonwyd e-bost at yr holl Gynghorwyr Sir, sydd yn aelodau o gyngor Tref neu Gymuned ar 24.7.13 yn gofyn iddynt godi ymwybyddiaeth a hyrwyddo'r sesiynau pan fyddant yn mynd i'r cyfarfod nesaf.

Ar 15.08.13, anfonwyd llythyr i'w hatgoffa ac yn gofyn am i'r holl enwebiadau gael eu derbyn erbyn 6.09.13. Mae copïau o'r holl ohebiaeth a grybwyllwyd uchod ynghlwm yn Atodiad 1.

3.0 Y sefyllfa ar adeg ysgrifennu'r adroddiad hwn (29.8.13.)

- Mae 24 allan o 40 Cyngor wedi ymateb gyda 22 yn darparu enwebiadau (1 yn dweud nad oedd unrhyw un o'r dyddiadau'n addas ac roedd y llall yn dal i edrych am aelodau newydd ond nid oedd y dyddiad cau hyd ddiwedd mis Medi – fe wnaeth y ddau fynegi dymuniad i gael gwybod am unrhyw sesiynau pellach fyddai'n cael eu trefnu).
- Mae'r sesiynau 6pm ar 23 a 26 Medi bellach yn llawn oherwydd bod y nifer all fynychu pob sesiwn wedi ei gyfyngu i 20.

- Mae dau o enwau wedi eu rhoi ymlaen ar gyfer sesiwn y prynhawn ar 23.09.13 ac 8 o enwau wedi eu rhoi ymlaen ar gyfer sesiwn y prynhawn ar 26.09.13

Gan fod gan y Cyngorau hyd at 6 Medi i ddarparu enwebiadau, nid yw'n glir ar hyn o bryd a fydd y sesiynau yn y prynhawn yn cael eu cynnal ynteu a fydd yn rhaid i ni aildrefnu sesiynau pellach gyda'r nos.

4.0 Camau Gweithredu gan y Pwyllgor Safonau

Rwy'n casglu o'r sgysiau yr wyf wedi eu cael gyda nifer o Glercod, nad oes ond ychydig neu ddim brwdfrydedd i dderbyn yr hyfforddiant ac y byddant yn croesawu unrhyw gefnogaeth gan y Pwyllgor hwn.

Cynghorau Tref a Chymuned / Town & Community Councils

Hyfforddiant ar y Cod Ymddygiad / Training on the Code of Conduct

Enw /Name C = Cymuned /Community / T= Tref / Town	Wedi Ymateb / Responded	Yn mynychu / Attending
Aberffraw C	NO	
Amlwch T	Yes	2
Beaumaris T	Yes	Dyddiadau ddim yn gyfleus / Dates not convenient
Bodedern C	Yes	1
Bodffordd C	Yes	3
Bodorgan C	Yes	1
Bryngwran C	Yes	2
Cwm Cadnant C	No	
Cylch –y-Garn C	Yes	Yn recriwtio - dyddiad cau diwedd mis Medi / neb yn mynychu. Recruiting – closing date is end September – no attendees
Holyhead T	Yes	3
Lanbadrig C	Yes	4
Llanddaniel Fab C	Yes	3
Llanddona C	No	
Llanddyfnan C	Yes	2
Llaneilian C	Yes	2
Llanerchymedd C	Yes	3
Llaneurgrad C	No	
Llanfachraeth C	No	
Llanfaelog C	Yes	2
Llanfaethlu C	No	

Cynghorau Tref a Chymuned / Town & Community Councils

Hyfforddiant ar y Cod Ymddygiad / Training on the Code of Conduct

Enw /Name C = Cymuned /Community / T= Tref / Town	Wedi Ymateb / Responded	Yn mynychu / Attending
Llanfair Mathafarn Eithaf C	Yes	2/3
Llanfair yn Neubwll C	No	
Llanfairpwll C	No	
Llanfihangelesceifiog C	Yes	2
Llangefni T	Yes	5
Llangoed and Penmon C	No	
Llangristiolus C	Yes	3
Llanidan C	Yes	1
Mechell C	No	
Menai Bridge T	No	
Moelfre C C	No	
Penmynydd & Star C	Yes	Neb wedi rhoi enw ymlaen/no names put forward
Pentraeth C	Yes	3
Rhoscolyn C	No	
Rhosybol C	Yes	Cyfarfod ddim tan 9.9.13 –dim enwau hyd yn hyn / Meeting not until 9.9.13 – no names as yet
Rhosyr C	No	
Trearddur C	No	
Tref Alaw C	No	
Trewalchmai C	Yes	3
Valley C	Yes	2

**ADRAN Y DIRPRWY PRIF WEITHREDWRAIG
DEPARTMENT OF THE DEPUTY CHIEF
EXECUTIVE**

**LYNN BALL LL.B., (Hons.)Cyfreithiwr/Solicitor
PENNAETH ADNODDAU CYFREITHIOL A
GWEINYDDOL/SWYDDOG MONITRO
HEAD OF FUNCTION LEGAL AND
ADMINISTRATION / MONITORING OFFICER**

Clercod Cymunedau Tref a Chymuned
Clerks of Town and Community Councils

CYNGOR SIR YNYS MON /
ISLE OF ANGLESEY COUNTY COUNCIL
Swyddfa'r Sir / Council Offices
LLANGFNI
Ynys Môn / Anglesey
LL77 7TW

DX: 701771 – LLANGFNI

ffôn / tel: (01248) 752586
ffacs / fax: (01248) 752132

E-Bost – E-mail: LBXCS@anglesey.gov.uk

Ein Cyf – Our Ref. LB/MWJ/CC-016647-LB
Eich Cyf – Your Ref.

9/7//2013

Annwyl Glerc,

**HYFFORDDIANT AR Y CÔD YMDDYGIAD
I GYNGHORWYR TREF A CHYMUNED**

Yn dilyn yr etholiad diweddar a'r ffaith fod yr holl Gynghorwyr newydd wedi cychwyn eu cyfnodau yn eu swyddi ar 6 Mai 2013, rhaid i Bwyllgor Safonau'r Cyngor Sir rhoi hyfforddiant i bob Cynghorydd Tref a Chymuned ar ofynion y Côd Ymddygiad.

Mae'r Pwyllgor Safonau wedi gofyn i mi bwysleisio pwysigrwydd yr hyfforddiant hwn gan ei fod yn hanfodol bod yr holl Aelodau'n gyfarwydd gyda gofynion y Côd, yn arbennig fel y maent yn ymwneud â diddordebau personol a diddordebau sy'n rhagfarnu.

Trefnwyd sesiynau hyfforddi hefyd ar gyfer y bedwaredd wythnos ym mis Medi 2013 ac fe'ch gwahoddir i anfon 3 chynrychiolydd o'ch Cyngor (gallwch chi fod yn un ohonynt fel y Clerc).

Dear Clerk,

**CODE OF CONDUCT TRAINING
SESSIONS FOR TOWN AND
COMMUNITY COUNCILLORS**

Following the recent election and new term of office for all Councillors commencing on the 6th May, 2013, the County Council's Standards Committee is required to provide training to all Town and Community Councils on the requirements of the Code of Conduct.

The Standards Committee have asked that I stress to you the importance of this training as it is essential that all Members are familiar with the requirements of the Code, particularly insofar as they relate to personal and prejudicial interests.

Training sessions have therefore been arranged to take place in the fourth week of September 2013 and you are invited to send up to 3 representatives from your Council (one of whom can be yourself as the Clerk).

Mae'r sesiynau wedi eu trefnu fel a ganlyn:-

The sessions have been arranged as follows:-

Dydd Llun 23 Medi 2013

2pm–5pm - Cymraeg
a
6pm–9pm - Saesneg

Monday 23rd September 2013

2pm – 5pm - Welsh
and
6pm – 9pm - English

Dydd Iau 26 Medi 2013

2pm–5pm - Saesneg
a
6pm–9pm - Cymraeg

Thursday 26th September 2013

2pm – 5pm - English
and
6pm–9pm - Welsh

Cynhelir y sesiynau yn Siambr y Cyngor a disgwylir y bydd pob sesiwn yn cymryd oddeutu 3 awr.

The sessions will take place in the Council Chamber and each session is expected to last for approximately 3 hours.

A fyddech cystal â ffonio Mrs Beryl Jones ar 01248 752588 neu Mrs Medwen Jones ar 01248 752574, cyn gynted ag y bo modd i gadarnhau enwau'r rheini fydd yn mynychu a pha sesiwn y maent yn dymuno bod yn bresennol ynddi.

You are asked to please telephone Mrs Beryl Jones on 01248 752588 or Mrs Medwen Jones on 01248 752574, as soon as possible to confirm the names of those who will be attending and which session they wish to attend.

Lynn Ball

Pennaeth Adnoddau Cyfreithiol a Gweinyddiaeth/Swyddog Monitro Head of Function
Legal and Administration/Monitoring Officer

Beryl Jones

From: Beryl Jones
Sent: 24 July 2013 14:14
To: Aled M. Jones; Alun W. Mummery; Alwyn Rowlands; Ann Griffith; Bob Parry; Carwyn Elias Jones; Dafydd Rhys Thomas; Derlwyn R. Hughes; Dylan Rees; Gwilym Jones; Hywel Eifion Jones; Ieuan Williams; Jeffrey M. Evans; Jim Evans; John Griffith; Kenneth Hughes; Lewis Davies; Llinos Medi Huws; Nicola Roberts; Peter Rogers; R Meirion Jones; Raymond Jones; Richard Dew; Richard Owain Jones; T Victor Hughes; Trefor Lloyd Hughes; Vaughan Hughes; William Thomas Hughes
Subject: Hyfforddiant i Gynghorau Tref a Chymuned / Training for Town and Community Councils
Attachments: Llythyr 090713 Letter.doc

Annwyl Gynghorydd,

Atodaf gopi o lythyr sydd wedi ei yrru i bob Clerc Cyngor Tref a Chymuned ynglŷn â sesiynau hyfforddiant ar y Cod Ymddygiad.

Gan eich bod yn aelod o, neu yn mynychu cyfarfodydd o'ch Cyngor lleol, buaswn yn ddiolchgar pe taech yn gallu codi ymwybyddiaeth ac yn hybu'r sesiynau gan ei fod yn ddyletswydd ar y Cyngor Sir i ddarparu'r hyfforddiant yma.

Diolch yn fawr.

Dear Councillor,

I attach a copy of a letter sent to the Clerk of every Town and Community Council regarding training sessions on the Code of Conduct.

As you are a member of, or attend meetings of your local Council, I would be grateful if you could raise awareness and promote these sessions as the County Council has a duty to provide this training.

Thank you

Beryl Jones
Swyddog Gofal Cwsmer / Customer Care Officer.
Adain Gyfreithiol / Legal Section.

**ADRAN Y DIRPRWY PRIF WEITHREDWRAIG
DEPARTMENT OF THE DEPUTY CHIEF
EXECUTIVE**

**LYNN BALL LL.B., (Hons.)Cyfreithiwr/Solicitor
PENNAETH ADNODDAU CYFREITHIOL A
GWEINYDDOL/SWYDDOG MONITRO
HEAD OF FUNCTION LEGAL AND
ADMINISTRATION / MONITORING OFFICER**

Clercod Cymunedau Tref a Chymuned
Clerks of Town and Community Councils

CYNGOR SIR YNYS MON /
ISLE OF ANGLESEY COUNTY COUNCIL
Swyddfa'r Sir / Council Offices
LLANGFNFI
Ynys Môn / Anglesey
LL77 7TW

DX: 701771 – LLANGFNFI

ffôn / tel: (01248) 752586
ffacs / fax: (01248) 752132

E-Bost – E-mail: LBXCS@anglesey.gov.uk

Ein Cyf – Our Ref. LB/MWJ/CC-016647-LB
Eich Cyf – Your Ref.

15/08/13

Annwyl Glerc,

Dear Clerk,

**HYFFORDDIANT AR Y CÔD YMDDYGIAD I
GYNGHORWYR TREF A CHYMUNED**

**CODE OF CONDUCT TRAINING SESSIONS
FOR TOWN AND COMMUNITY
COUNCILLORS**

Ysgrifennaf atoch i'ch atgoffa o'r angen i ymateb i fy llythyr dyddiedig 9.7.13 ac mae copi o hwnnw ynghlwm.

I write to you to remind you of the need to respond to my letter dated 9.7.13, a copy of which is attached.

A fuasech cystal â chysylltu â'r swyddogion a enwir yn fy llythyr gwreiddiol i gadarnhau a fydd eich Cyngor yn enwebu Cynghorwyr i fynychu'r sesiynau hyfforddiant ai peidio, cyn gynted â phosib.

Could you please contact the officers named in my original letter to confirm whether or not your Council will be nominating any Councillors to attend the training sessions as soon as you can.

Cymeraf y cyfle hefyd i'ch atgoffa o bwysigrwydd yr hyfforddiant hwn gan ei bod yn hanfodol fod yr holl Gynghorwyr yn gyfarwydd â gofynion y Côt Ymddygiad.

I would also take this opportunity to remind you of the importance of this training as it is essential that the requirements of the Code of Conduct are familiar to all Councillors.

Bydd rhaid i mi fod wedi derbyn yr holl enwebiadau erbyn 6ed Medi 2013 er mwyn gallu cwblhau'r trefniadau.

I need to have received all nominations to attend the courses by 6th September 2013 in order to finalise all arrangements.

Yn gywir

Yours sincerely

Lynn Ball

Pennaeth Adnoddau Cyfreithiol a Gweinyddiaeth/Swyddog Monitro
Head of Function Legal and Administration/Monitoring Officer